

**BAM**Federal Institute for  
Materials Research  
and Testing12200 Berlin, Germany  
Phone: +49 30 8104-0  
Fax: +49 30 8112029  
Internet: www.bam.de

# EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC Type-Examination Certificate (Module B)

Konformitätsbestätigung für das Inverkehrbringen neuer ortsbeweglicher Druckgeräte gemäß Artikel 3 der Richtlinie 1999/36/EG  
Confirmation of conformity for placing of new transportable pressure equipment in accordance with Article 3 of Directive 1999/36/EC**BAM-TPED-2009/010**Benannte Stelle  
Kennnummer  
Notified Body  
Identification No**0589****Rechtsgrundlage**Richtlinie 1999/36/EG des Rates vom 29. April 1999  
über ortsbewegliche Druckgeräte,  
in Deutschland umgesetzt durch die Verordnung über  
ortsbewegliche Druckgeräte vom 17. Dezember 2004,  
jeweils in der Fassung der zum Zeitpunkt der  
Zertifizierung gültigen Ausgabe**Legal basis**Council Directive 1999/36/EC of 29 April 1999  
on transportable pressure equipment,  
adopted in Germany as Verordnung über  
ortsbewegliche Druckgeräte of 17 December  
2004, both in the version valid at the time of  
certification**Produktbezeichnung des Herstellers****CWH-10****Manufacturer's product designation****Produktbeschreibung****Gasflaschenventil für medizinische und technische Gase  
Cylinder valve for medical and technical gases****Product description****Zertifikatsinhaber****tekno valves  
1, Chitpur Ghat Lane  
Kolkata - 700 002  
INDIA****Certificate Holder**Die BAM Bundesanstalt für Materialforschung und  
-prüfung bescheinigt hiermit die Konformität der(s) ge-  
prüften Baumuster(s) inklusive der zu Grunde liegenden  
technischen Unterlagen mit den o. g. Rechtsgrundlagen,  
u. a. auf der Grundlage der (harmonisierten) Norm(en):The BAM Federal Institute for Materials Re-  
search and Testing herewith certifies confor-  
mity of the tested type(s) inclusive specifica-  
tions with the above mentioned legal basis,  
based among others on the (harmonized)  
standard(s):**Siehe Anlage / See annex**Die Ergebnisse der Baumusterprüfung sind vertraulich  
niedergelegt im (in den) Prüfbericht(en):The results of the type examination are  
confidential and described in the test report(s):**Siehe Anlage / See annex****Gültigkeit dieses Zertifikates bis****2019-06-21****Validity of this certificate until****Im Auftrag der / On behalf of BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung  
12200 Berlin, 2009-06-22**BAM-Zertifizierungsstelle  
BAM Certification Body

Dr. R. Schmidt

Bewerter  
Assessor

Dr. St. Aris

1. Ausfertigung / 1st Issue: Antragsteller / Applicant

2. Ausfertigung / 2nd Issue: BAM-Zertifizierungsstelle / BAM Certification Body

Dieses Zertifikat besteht aus 1 Seite und Anlage.

This certificate consists of 1 page and annex.

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weitergegeben werden. Auszüge oder  
Änderungen bedürfen der schriftlichen Zustimmung durch die BAM. Der  
deutsche Text ist rechtsverbindlich.This Certificate may only be distributed unchanged  
Excerpts or changes require the written authorisation by  
BAM. The German text is authoritative.**CERTIFICATE**

**Umfang der EG-Baumusterprüfbescheinigung / Scope of EC Type-Examination Certificate**

BAM-Prüfbericht (Datum) <i>BAM Test report (date)</i>	Ausführung <i>Design</i>	Zeichnung Nr. (Datum) <i>Drawing no. (date)</i>	Druckgaszuordnung <i>Gas classification</i>	Grundlage der Prüfung <i>Basis of test</i>	Mindestprüf- druck der Gasflasche bis <i>Minimum test pressure of the cylinder up to</i>	Berst- scheibe <i>Bursting disc</i>	Anmerkungen <i>Remarks</i>
DG-07-127 (2009-06-22)	CWH-10/O  CWH-10/D  CWH-10/C	TV/DR/CE-1573 (2009-04-01) TV/DR/CE-1729 (2009-04-11) TV/DR/CE-1723 (2009-04-01) TV/DR/CE-1834 (2009-04-11) TV/DR/CE-1831 (2009-04-11) TV/DR/CE-1724 (2009-04-11)	Acetylen, Kohlendioxid <i>Acetylene, Carbon dioxide</i> und /and Gase nach / <i>Gases according to</i> Annexure F/O list of gases CWH-10/O	EN ISO 10297:2006	450 bar	---	Ventilschutz vorgeschrieben, <i>Valve protection required,</i> für / <i>for</i> TV/DR/CE-1573,-1729, -1723 und -1834 erst ab / <i>only from</i> 111,11 kg

**Zusätzliche Hinweise / Additional notes**

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf Entwurf, Fertigung und Funktionsweise der spezifizierten Druckgeräte. Es sind weitere Anforderungen der Richtlinie 1999/36/EG und, falls zutreffend, anderer Richtlinien für die Herstellung, das Inverkehrbringen und die Kennzeichnung dieser Druckgeräte zu erfüllen.

*This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, manufacture and operation of the specified pressure equipment. Further requirements of Directive 1999/36/EC and of other Directives, if applicable, apply to the manufacture, placing on the market and marking of that pressure equipment.*

Das/die Produkt/e ist/sind gemäß der Richtlinie 1999/36/EG über ortsbewegliche Druckgeräte und ggf. anwendbarer Normen dauerhaft zu kennzeichnen.

*The product/s shall be marked permanently according to Directive 1999/36/EC on transportable pressure equipment and according to relevant standards, if applicable.*